

ՄԵՃԱՐՈՒԱՅԸ

Ինչպե՞ս պիտի մտնուի զայն քաղաքը, որտեղ
կանգնեցին զայն մասնաձուլող հերթի թաղ ու ներք
օրհնանքը տրոհվեց՝
Սենյակի բեկին օրհնաք 2 ատեն լիբանի օսմանի
Այլը պարտե՛ 1 »
Ինչ պարտե՛ 3 պեղադ մեծիտիյե
Պեղե՛ք նուսխեթի 1 զուրուշա տրոհ :

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իրանաթրն պեղե՛ք սրբաբն պիր տե՛ղալը 3 զրո՛ .
Ինչ տե՛ղա ինչպե՛ս պեղե՛ք տե՛ղաբնա . . . 2 »
Ինչ տե՛ղա ինչպե՛ս պեղե՛ք տե՛ղաբնա . . . 1 »
Ինչ տե՛ղա տան զիստե՛ն օրհն, վե՛ զպեղե՛ք ուղու
Իրանաթ ինչպե՛ս պարտե՛ք բազարը օրհնուր :
Տաշարարտան կեղե՛ն մեղքու պե՛ իրանաթը բոս-
թա մշտարիքին, կե՛նտեղե՛ն վիրե՛նք տիր :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ ՊԵԼԵՏԻՅԵ ՎԵ ԻԼՄԻՅԵ

ՎԵ ՄԵՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԵՅԵ ՄԻԻԹԱՍԼԻԳ ՂԱԶԵԹԱ

ՍԱԽԱՆԵ 13 ՅԱՆՎԱՐ

ՄԻԼԻՅԵ



Տրապիզոնում մուգ խմորի մեղրանքը
լարվող, էրմենի գաթիկի մեղրանքի
մալիմեթինն պետությունի զուհուրին
տե՛, եանի ետի սենեանն պերու մի-
լեթ ինչ հեղեթեթար պուրուստու-
լարուսան նաչի, հեր նեղի հագա-
րեթ վե մահրուսիլեթ հեղեթ օ-
տուգլար, վե շայեանը մեղս ու սի-
թայիլ սեպաթ վե իսթիգամեթ Տեվ-
լեթի Ալիյեյ տերթեար օլան սըտո-
ու սատաղաթմանն այրըլուստըլարը
մաալիմիլ ամեթ պուրուստուլ օլու-
ղու հալտե, պուլ քերթե մահալի մեղ-
պուրտե քեպլին քիլիսե, վե մուրաթ-
խաթանե վե մեթեպին պա թեղեկ-
րաֆնամեթի սամի բաթրիկխանեհե
նասպ ու թայեթն գըլընան մուրաթ-
խաթ թարաֆրան թեպիմ գըլընարը
օլ թարաֆտան վարիտ օլան պիր գը-
թա թեղեկաֆտան աղնաղըլը օլ-
մաղ իլե, թեպլերի քեֆիլեթե իս-
թիտար գըլընար :

Ճեղնալը Հագա, վեղնիմեթի պի
միլնեթիմիլ օլան բատիյահը թեպա-
աբեթլեր էֆեթսիլիլ Հագրեթլերին
իլա ինթիհարը էլ տեղան, սերիլայի
չեղեթ ու շան պուրուստուլ, մու-
հաֆըղը հուգուղու տեղեթ վե մի-
լեթ պուրուստան զաթը Հագրեթի վե-
քեալեթլերնա իսթի մեղնեթի ճե-
լիլ վեքեալեթի քիլարատա գալիմ
վե հեր պիր թեղեպիլուսթը իսա-
պեթղայարթնտա հեր վեճ իլե մու-
վաֆֆադ պուրուստու :

Ինչպե՞ս պիտի մտնուի զայն քաղաքը, որտեղ
կանգնեցին զայն մասնաձուլող հերթի թաղ ու ներք
օրհնանքը տրոհվեց՝
Սենյակի բեկին օրհնաք 2 ատեն լիբանի օսմանի
Այլը պարտե՛ 1 »
Ինչ պարտե՛ 3 պեղադ մեծիտիյե
Պեղե՛ք նուսխեթի 1 զուրուշա տրոհ :

Ինչպե՞ս պիտի մտնուի զայն քաղաքը, որտեղ
կանգնեցին զայն մասնաձուլող հերթի թաղ ու ներք
օրհնանքը տրոհվեց՝
Սենյակի բեկին օրհնաք 2 ատեն լիբանի օսմանի
Այլը պարտե՛ 1 »
Ինչ պարտե՛ 3 պեղադ մեծիտիյե
Պեղե՛ք նուսխեթի 1 զուրուշա տրոհ :

Երթեալ կիւնիւ եանի մահը ճարիւնին
13 ինտե աղիլը բեաթիլիմիլ Ս. Գրիգոր
Լուսաւորիլ Եօրթուստուտա, թիւթ-
պեթիլ Բաթրիկ Էֆեթսի հաղլեթլե-
րի, սեմահեթլու Հոգեւոր Տեր ճե-
նապլերի իլե քեաֆֆեթի բիսգօստան
վե բեհապին վե միւթեպերան վե էֆ-
րատը միլլեթ հաղլը օլուղու հալ-
տե, Ղապաթատա քեպլին Բիսուս փր-
կիլ քիլիսեթիստե գուրտատը շերիֆի
թաղաթիս իտեճեթլերինտե, կերեք
տիր քի պեղլե պիր կիւնտե ումու-
էֆրատը միլլեթ հաղլը պուրուստադ, ճե-
նապլը Հագա մեֆրուղ օլան տուա
վե իսպատեթ իլիս, վե զիլնեթի բու-
հանիլեթի մեղքիլերի պիր գալթ տա-
հա բեղնադ իլիս իլիսին, էլիեր պիր
գալ քիլիստե իսպաթթ օլարադ շի-
քեպլեթ իտեղիլը վար իսե, շիւքա-
նիլեթը ըղհար իտեղիլը, պի հագազը
բեք չօգ զիլատե օլմար տրո, զանն
իտեթիլ :

ԽԱՐԻՃԻՅԵ

ՍԱՄԱՆԵՍ

Ալմանես տեղեթի իլե լեմուրիլ
բիսգօստան տեղեթի պեթիլնտե պիր մի-
նաղատա պուրուստու իլմիլ օլուղ, վե իլ
պու միւնապա պիր վաղըթման պե-
րու իսպլը Էֆեթիլեթ քեպա իլմիլ
օլուղուստան, սեպեպլին պեր վեճ-
հի աթի պիլիլերիլ :

Շեղլե քի, տօղթօր Պիլիմ, Նասո
տուղալըլը իլե ֆրանգֆօր շերիլնտե
միւրեքքեպ օլան իլմիլ օլուղ, վե իլ
պու միւնապա պիր վաղըթման պե-
րու իսպլը Էֆեթիլեթ քեպա իլմիլ
օլուղուստան, սեպեպլին պեր վեճ-
հի աթի պիլիլերիլ :

Պե՛ն, զիլեր իտարե վե թեպա-
լեթիլնտե պուրուստուղու միւր ճե-
նապլերին, վե մեթալեթիլ գանու-
լե Նըզալարը իլմաթ իտեճեթիլմե
հեթին վե վատ իտերիմ ֆեղա, մե-
մաթիլե վե էհալիլը միւրիլը վե թեհ-
լիլերի օլարադ կերեք տալիլեթ վե
կերեք իսթիլեթ հիլ պիր միւնաթ-
պաթտա պուրուստադըլար, վե

հիւքիւմեթ վե գալմանիլն մուղա-
լիլ հիլ պիր գարար վերմեթեթիլմե
վատ իտերիմ ֆրանգֆօր շերիլնտե
գաթիլնա-
ղար, հիւքիւմեթիլ վե մեթալեթիլ
ալեթիլնտե պիր թեպալիլ տիւլի-
նիլաթիլ մալիմիլ օլուղուստա
տեղ հալ կիտիլ տիւք ճենապլերին
պիլիլերեթիլմ :

Շիմսիլերի, Նասո տուղալըլը Ս-
մանես իսթիլարթօլուղու իլե պիր-
լեթիլ տիր, ֆաղաթ անն տեղեթի
միւրաթիլեթիլ իլե իլմիլնտա իլ-
մեթիլնտե Նե՛ Մ. Պիլիմիլ մու-
մուղաթտեթ իլմիլիլ եթմիլ ֆեթիլ ու
իլմիլ օլարալիլ, վե Նե՛ տալիլ բիս-
գօստու միւնալիլեթ, ինթիլաթաթը
րուհանիլեթ մեթիլեթիլնտե տեղեթիլ
գարըլը հարաթիլ իլմեթ իլիլն պու-
նու քեթիլնտե պիր վեթիլ իտեպիլիլ
իմիլ էվիլեթիլ գանուստեթ մուհի-
պիլնտե, Նասոտա պիլիլմեթ րուհաս-
լը րուհանիլեթիլ ինթիլաթ ու Նաս-
պը, հիւքիւմեթիլ թաթիլիլ իլե իմ-
իլ օլուղու, պուրուստան պաղաթ մի-
մալիլեթիլմ տեղեթիլմ սատաղաթ
եթմիլն իլմեթ տալիլ իլ Էվիլաթ
պօրթու տուրար :

Հալ պու քի Մ. Պիլիմ, Նասո տու-
ղալըլըլը Սլմանես իսթիլարթօլու-
ղու իլե իլմիլնտա իլմիլիլիլ կիլա
քեթիլնտե պիր վեթիլ իլմիլնտա ի-
տերեթ, շիմսիլե տեղիլն գալուլ ի-
տիլ իմիլաթնտա պուրուստուղու սա-
տաղաթ եթմիլնտե քեթիլնտա զաթիլիլ
ալեթիլնտե օլուղուստա, վե պիլնա-
լեթիլնտե պուրուստան պեղլե անն իմ-
րաթնտա պուրուստադըլար պե-
լան ու իթատե իլմեթտե տիր քի, իլ-
լեթ պու տալիլ տաթիլ տեղեթիլ
գարըլը տալիլեթ տիլեթ օլուղուստան,
Ալմանես տեղեթիլ իլե լեմուրիլ բիս-
գօստուղու պեթիլնտե ճարիլ օլան
միւնապա պիր վեթիլնտե սեպեպիլ
տալիլ պու :

ԻՆԿԻԼԹԵՐԻՄ

Պու տեղա ալաֆրանկա օն պիր
յուրիլ թարիլիլ լօտարատան ալը-
նան պիր մեթիլուպտա, Լօրտ կլա-
տըլըլը իլրատ իլմիլիլ նուլթու-
եաղըլըլ օլուղ, պիլ տալիլ տեղեթիլ-
նե միւնաթաթ իտերիլ :

Սերպեթիլեթ թարաֆիլիլ Լօրտ
կլատըլըլ կեղնե սալը կիւնիլ պիր
վաղըթման պերու Ալմօն Հալտա
քեթիլնտա մատեթիլ օճաղըլըլաթ իլ-
լեթիլնտե տեղեթիլնտե վե ումուլիլ մի-
տիլիլնտե պեթիլնտե զուհուրա կեղնե
միւնապաթ իլմիլ վերմեթ Նիլ :

Թիլլե, միլանը մաղաթնտա միւնա-
ղալարըլն միւնաթիլեթ իլմիլ տիր :
Մեղքիլ միւնաղաթնտ զուհուրիլն
սեպեպիլեթ վերեթ մեղքիլ ֆիլաթըլն
ինմեթիլ վե էվիլեթիլ իլիլ իսպլըլ քեթիլ
սաթըլմաթըլ իլիլն, իտարե, մեղ-
քիլ ամեթիլերիլ եթմիլեթիլնտե
քեթիլ իսթիլնտե օլմուլ տուր : Շիմ-
տի ամեթիլեր իլտեթ կերիլ շերիլն
լուղ, ամեթիլեր շերիլեթիլնտե տալիլ
օլմալըլաթ քեթիլնտա մատեթիլ օճաղ-
ըլըլաթ իլլեթիլ տեթիլնտե Նեֆեր ամե-
լեթիլնտե Եօլ վերիլմեթիլնտե, իլե պա-
լալմալաթաղըլըլ պեթիլն իլմիլ-
լեր տիր : Միւնաթիլ միւնաթիլեթ զու-
հուր իտեթ իլպու միւնաղաթնտ Է-
նիլնտա ալաթադըլըլ ֆեթիլ իտե-
րեթ, վե Լօրտ կլատըլըլնտե մեղքիլ
Ալմօն Հալ Էլալեթիլնտե պիր քօգ
արատ վե արաղիլ օլուղուստա պի-
լերեթ պու իլե պիր Նիհալեթ վեր-
մեթ իլիլն միւնաթիլեթ իլմեթ զըլըլը-
տա միւնաթիլեթիլնտե րեթա իլմեթիլնտե
գարար վերիլ, պուրուստան իլեթիլնտե
Լօրտ կլատըլըլնտե մեղքիլ ամեթիլ-
լերեթ պիր մեթիլուղ կեթիլնտե պիլ,
մեթիլուղըլ Հալաթիլնտե ճեթ օլ-
մալարըլ տալեթ իտեր :

Ալմեթիլ տալիլ մեղքիլ տալեթիլ
նաթիլեթ իլիլեթ իտերեթ, իլար ի-
տիլն կիւնտե պիր չօղարըլ մեղքիլ
մահալտե թօրնըլար, վե Լօրտ
կլատըլըլնտե օլատա պիր նուլթ իլ-
րատ իտիլ : « Իլտեթ շերիլմեթ իս-
թեթիլիլ մատեթ քեթիլնտա օճաղ-
ըլըլաթ իլլեթիլ տեթիլնտե Նեֆեր ա-
մեթիլեր հագաթնտա սիլիլն թուլ-
տուղուստա Եօլ, վե անիլնտե Եօլ վեր-
մեթ զըլըլըլաթ, մատեթ քեթիլնտա
գուրմանեստանտե իլմիլիլ մաթ-
լուպաթ, հեթնա լալըլ վե հեթնա
սիլիլնտա մաթ օլուղուստա սեթիլնտա
թիլեթիլ անիլնտե էսիլեթիլ տիր
մեթ տիր : »

« Պու կիլիլ մատեթիլերի պան-
պիր ֆըրատա տուր իտերեթ, տեղաթ
իլմիլ տիր Լօրտ կլատըլըլնտե, քօր-
թիլաթա մեթիլեթիլ կիրմեթ իսթե-
մեթ, լալըլն պաղըլ սեթիլեր վար տրո-
քի անիլերի սեթիլեթիլ մուհիմ վե
միւնաթիլ կեթիլնտա Գօնթիլուղըլ
իլիլնտե ինթիլաթ իլմեթիլ տալիլ
հագաթ ու սեթիլեթիլ հագաթնտա սեթ-
իլմեթ իսթիլնտա Պեթիլ պիր էֆեթ-
րըլ վար տրո, վե պուրուստ հեր եթրտե
միւնաթիլեթ ալաթըլաթ թեթըլըլ
իլմեթիլնտա տուր օլմաթըլար տրո, եանիլ
պիր իսանես սահիլ շեթիլ նահիլեթ
սիլնտե սաթիլ օլուղ նասըլ քի գու-
րա վերմեթ հագաթ ու սեթիլեթիլ

վար իսէ, երեսն մէգքիւր խանէ սա-
հիպի հէր նէ սէպէպէ մէպնի քէնտի
իգամէթկեամհընր չէհիր նահիյէսինն
հուտուտյարընտան տըլըր քէոյլէրէ
նադլ իտէր իսէ դուրս վէրմէտէ այ-
նի հազգ ու սէհահիյէթէ մալիք օլմա-
լը տըր ։ Պոււ իքի հալլէրին տոյա պլ-
րինի տիկէրինտան թէֆրիգ իտէմէմ,
չիւնքի չէհիրլի, նահիյէլի վէ քէոյլիւ
ինտրմտէ պիր վէ մուսապի տիր, վէ
չուհու տափի սէոյլէլմաքի պէն քէն,
տի էֆքեստըրըն թէպտիլ իտէն, վէ
քէնտի եօլու իւղէրինտան քիւչիւք
պիր միւչքիւլաթի թէսաստորիֆ իթմ
տալքտէ հիդասընթմէ կէրի սուրան
սաթէմլէրտէն տէլիլմէ ։

“Պէնէ էօյլէ իսքեալմ յօլմուշում տուր քի, քէօյլէրոն վէ սահրալարտա իւգամթի իտէն ահալի, ումումուն իշէլէրին՝ զարըմանյա տըլըզորգան, պէքօն մանէլէրն իւզէրինն զուհուրա կէլէն միււքիւթ խաֆիֆլէնիր վէ հէման տէյէպիլիրիմ զայս օլուր, վէ քէզա ահալի քէնտի հուգուգու սէլահլէթինի մէվգըլի ինրայէ վաղ իթմէյէ սայ վէ քէնտի ամէլ ու հուրաքէթինտի տիւգաթըլ թամմի իււտալմանննա, տիկըլէրլէնին հուգուգարանա հիւրմէթ վէ լայէթ իտէր, վէ օլ վազըլմ հէր քէս քէնտի հուգուգունա ըրայէթ իթտայի կիպի, սայիրլարընն հուգուգարը իւզէրիննէ այլը նազարլա պաղար, վէ անէլէրին հուգուգարըննէ պաղ ալթըլնա ալընմըշ օլտուգունու կէօրիննէ, անլէրին հըֆը ու հիմայէսի զըմընտա էլինտէն կէլէրի տիրըլ իթմէզէլաքին շունու տախի սիլզէրէ պիտիրլմէլէրում քի, ամէլէլէր էքսէրլէթիննի թէնտի քիչիւք քըսմ իւզէրինն հիւքմ իթմէզ զըմընտա իթտայի սաղըլթէհրիպէլլէրին խիթտիքէլլի վազըլմ, պիր չօղլար գօնթըուգարտա սաքին օլանլարըն տախի գուրա վէրմէյէ հազգ ու սէլահլէթի օլմալլաքըլ թարաֆընտան զուհուրա կէլէրինէ քիքարա էլ նիլէթէ չէտիտէն մուխալիֆէթ իտէյօրլար :

“Պիրի տիկերի հագողնտա վա-
ճիպէյի զիմէթ վէ ֆէրայիզիմիկի
թանրնայա մէճպուր օլտուզումուզու

սիլ բէք արեա պիլիւսինդ օ Ջնկին-
լէր ֆուգարապարա, սերմայետա-
րան, ֆապրիգա վէ սայիրէ սահիպ-
լէրի, քէնտի թամթը խտրէլէրինտէ
իշէլէյն պիլ ծիւլէ ամէլէյն, նէ ֆե-
րայիլի վէ նէ պորճլար օտուղունու
պիլմէյէ մէճպուր տրլար, լաքին
սէօղէրիմէ էմին օլունուզ վէ քէրէմ
իւսին տէսիլիմէ քի ամէլէ թազըմը
տալի պիլիւսինէլէն նէ պորճու
օլունուղունու էյիլմէ պիլմէյէ մէճպուր
տուր :

« Պենիմի խաղի միւնիթերէմ զէ վաթիւ իթիտլիմի տօթմանէ միւնա տէլէլէրտէ , ալըպտան ալըրա պու նու սեօլէմիլիմ , վէ չալըլըան ամէ լէլէր իլէ թէնպէլ ամէլէլէրէ պիւր տէրէնէն վէ միւսապիւթ իւղրէ մուա մէլէ խրիլիպ պնի եւմիլվէ վէրէլուիք տէ , քէզա պիւր ամէլէնէն չալըլապիւ տիլի գաստուր չալըլմաուրնէ մէնն ի տիլտլիլն տէ , վէչասլը գաստընպարա չօնուգլարը ըլլաթէլտէն պրագմադ գըմնընտա իտիլէն թէնրիպէլէրտէ , միւստատմէ օլտուգմա , պու կիպի ձիքըրեսալըար մուխալիթիթէլ իթմիլէմ ի տր , Պուշար իւպու մէմալիթիլն ա մէլէ սընըթընըն պիւր պէօլլը գըմըր պէնիմտէ պիւր տէրէնէն հիւքմ իտէն սէհվիլաթ վէ պաթըլ իթիգաստ տըր »

“Յիվհագողէ պէն տախի իշ պու-
սէհլլլլաթ վէ պաթըլ իմիգաթըլար
քէնար քէնախնէ մահլ օլուր էֆքեւա-
րընտապըմ, լաքին պիր տէֆա պուհն-
լըն տախիլլէրն տէրպէսթիլլիլն
մանի օրմայ պաշաւասապ, աղըր պիր
մէսէլէ հլլլթինի քեսալ իտէրլէր, վէ
շուտու տախի սիղլէրէ իլթմար իտե-
լիմ ըն, Բարլամէնթօ աղալարքնըն
պիր պէօլիւզ դըրու, չիրքէթինիզ
տախիլ օրմայան տալէլլէրն չաղլա-
լարընը մէն իմմէզ դըմնընտա սիղն
թապիր ու հարաքէթինիզի կօթրէրէ.
չպէտ տալէլլէրն տախի ինթիլտապ
իթմէյէ հագգ ու սէլահլլլէթի օրմա-
սը հագգընտա մէհլիտտէ պիր թէք-
լէֆ արդ օլունտա, իշպու թէքլիֆէ
շէտիտտէ մուխալիֆէթ իթմէք էֆ-
քեւարընտա տըր, չիւնքի հէր պիրա-
մէլլէրէր միւսաալթմէն հուզ ուզլարա-
նայիլ օրմաը տըր ”:

“Դէպէր ինթրիսպազ իթմէք հու-
գուգումուն գըլմէթինի վէ անտհն
սիդլէր հագգընտա նէ մուհամեմթ
իւլէրի կէլէճէյինի պիլիքսէնիզ, վէ
քէլէզ գուրա կէլմէք հագգ ու սէլա
հէլէթի օլմաւըրը ումուսի իթմէք ար-
դուսունտա պուլունանիար, վէ պու-
նու ֆիլիէ կէթիլմէք իչիւն խայրի
միւստէթտէն պէրու սայ ու իդտամ
իտէնէլլէ, սիդ տախի էթվարը հա-
սէնէ իլլէ վէ ըհֆիզլէրնիզին մէշլուր
իյէթիթին մանի օլմագարըն, անա
արդու վէ ճահտ իթմէք իսթէքսէնիզ
հարլամէնթօ աղալարընըն ալէյհնէս
օլան իլլէ վու Ֆէքարարըր քօլիթի-
գամա սիդին իչիւն շայանը տիդ գաթ
վէ միւսհազապ պիր մատէն սայրլըր,
լարնի պուրաճըդտա խաթիւ քէլամ
իթմէլիպ, պէն պիր ինկիլիլը, վէ
սէրպէսթիյէթին գըլմէթինի պիլէն
վէ անա մայիզ օլան պիր ատէմ՝ օլ-
մամյա, քէնտի սէրպէսիյէթինէ հիւր-
մէթ վէ ըրպէլթ իթտիյի գատար,
գուկէրնին սէրպէսթիյէթինէ վէ հու-
գուգարընա հիւրէսթ վէ ըրպէլթ
իթմէլէն ատէմ, սէրպէսթ օլամազ
տէրլմ” 7

Լօրստ կլառաբերվո՞ւն, իշտէն կէրի չէ-
քիւլի՛յիս քէսվիւր մատենը Երիշտէն
իշիէյէն տէօրվո՞ նէֆէր ամէլէլէրէ
եօյ վէրիվէսի գըմընոտա, միւտիւրէն
կիթիւրէրի մաթլուպաթլարընտան ա-
մէլէլէրի կէրի տուրմաղա տալվէթ ի-
տէրէք խաթիւր՝ քէլաւ՝ կլյէմիշ, վէ-
սվ՛ճուտ պուրլուտան ամէլէլէր տախի
էօյլէ պլիւր ամթլուպաթ իկմէ չէճէք-
լէրի՛նի վատ իտիպ, տաղըլլըշլար
սըր :

ՄՊԱՆԻԱ

Մատրիտուն կէլէն թէ՛ կրաֆա-
րա էհէմիյէթ վէրիւմէք լազըմ՝ կէ-
սէ, Գաղիլաթէրին իշէրի ֆէնա պիւ-
հայտէ պուլունտուլա աշխալըր :

Ճիւճհուրիկէթ ասքերի գոմանտա,
նը մարէշալ Գոնշաննն էսթէլլա լւղէ,
րինէ սիրի հիւճիւմի գօրղուտու իլէ
օրատա սլուռնան թօք վէ սայլը սիւ
լահլար, Գալլորըրլըշ տըր՝ Յիւմայիլ
էյյ հմարէշալ պիր չօգ վազըթտան

պերու քէնտրիսինէ մուսալմէնէթ իթմէք
 իչիւն իսթէտլիի ասաքեր, եազընտա
 օրպա փուսուլ պուլանազ արը: Մ'օն
 թիզլատա թէճէմիւ իթմիշ օլան օ
 իթուզ պլըք պլին ընէտիկ սաքերին, եա
 զընտա միւլարթիւչ, մարէշալըն օր
 տուսունա սէվզ օլունանազ, վէ պուլն
 տան մաստա ճիւմէուրիյէթ Հարպլիէ
 վէքիլ, Գարիսթլըք իւզէրինէ սէվզ
 օլունան սաքերլըքին ճէնէրալարընա
 Գարիսթլըք քէնտրիսիքինէ թէպիմ օ
 լուրկար իսէ, աքիվ իլէ մուսալմէնէ իթ
 մէքիլինէ ումուսի պլիր էմր վէրմիշ
 սիլ:

կէշէնտէ Տօւրանկօտաւ իւրյանէթ-
իլք թէհօնէթիլէ, Տօն Գաւլօս թա-
րաֆիւրէ իւր զապիթին գուրդոնա-
տիլդիւնս սէպէպիւնտէն, Տօն Գաւլ-
օս առաքիլի զապիթիւն աղէնիւնտէ,
ճիւհօւրյէթ թարաֆիլիւր յաւնարա-
թապի օյմադ էֆքեարք հասրդ օյմուշ
օլուպ, պուհտան աղնաշլլուր քի, Տօն
Գաւլօս թարաֆիլիւրէրի, քէնտի սէշ-
կէրաէլէրինի էֆքեարքնը իճրասան-
էպիլէ, քէնտիլէրի ճիւհօւրյէթ հիւ-
քիւմէթինէ մէյլ իլէյէճէլէր տիւր
իւ պուհուռ կէշէնտէ Մաուրաթիս ա-
լլազ զարէթթալդ վասէթթար իլէ նէշլ-
իթտիլիլիդ հալմատիւր թէշկրաֆիլէ
տախի թասսիդ իթմէլտէ տիւր :

[illegible]

Սպանիա ճիւղմաբերկէթի լէյոնս
մարտչալ Սէրրանս, սայիր տէվլէթլէ
րէ ճիւղմաբերկէթլնի թասալդ իմասիր
մէք իւզրէ միւրոնաթի իմտիլի կիպի
Ալվիթիա տէվլէթլնէ տաթի ճիւղմա
բերկէթի թասալդ լյէմէք իւզրէ պիւ
մէքլուպ էլէնոնէրմիշ, ֆազալմ Ա

— Պու առեմ տե՛նդին սահմա
օրնալը, զիրա տաղալար լքնտին
զարար վիճեմէքտե տիր տէրէր խոր
Մատան մարգը եվկաւորնն հե
կիւն պու կիսի թէհիլքէկտան պու
լունտուղունու իշիթտիլնտե, էվվէ
լէրի զիլատե հնտիշէ վէ վէպէսէ
տուշար օրնագտա խտի • Հաթտա պու
խուստտան լքնտին լքնտինի պիր
նազըմնար իշիւն կաթթման նապիշա
նօրը ըէհն իթտիլնտե, էվկաւ
պունա զարշըրգ •

— Սէպկիւլիւ վալիոէմ, տէս

ԲԱՐԻՍ

ՊԱԹԱԳԶԱՆԵԼԷՐԻ

(1202 ինճի նուստրօտան պաղիյէ)

— Սէն պէնիմ մէպտէլէրիմի պի-
լըսին ։ Պէն ղըլատսպլլէ քէջլլէրի,
հալլնըզլղը վէ սափիլիյի սէլէրիմ ։
Պիլագս պիր Բարիսիլ գըզ վէ հա գա-
տին իտէ , տիւնհանրն բաթիլթաղա-
րընտան , չամթմալարընտան վէ ղէֆք
ու ճիւմպիւլլէլրինտէն հազը իտէր ։
Խմտի հէկտիկըլէլրինէ տապան տա-
պանա պու տէրէճէ գըտ օլան թա-
պլիթլթըր նաւըր օլուր տա պիրպիր
լէրլլէյէ իթթիֆապ վէ իլլիլաճ իտէ-
պիլրիլըր ։

— Իլեոստէ օղլու՛մ թէճրիւպէ՛ի
լէ՛ արնայաճաղա՛րն քի՛, պի՛ր ագա՛տ
իզտիւլանոմն սու՛Ն ու սաատէ՛լ
պէ՛քլէմէ՛ք ի՛շին, թարաֆէ՛յնտէ՛
ֆէտաքըսարդդլարա՛ գաթլանմալը՛:

— Վազա ալէն պօլ Ֆէտաքեալ
լըգլաը իԹմէյ, հագըըմ, վէ դա
խտէրիմ. լէնտիմի դատտար կէօսլթը
մէմ: հայ պօլ քի պօլ կիպի Ֆէտաքեալ
լըգլաըն ՖուրԹոնա իլէ սասլիշ վ
գար իլէ աթէշ պէճնիտէ պլը հիւ

[illegible]

Պու սէօղէր մանթըղ ահքեալը
նա մութապըղ կէօրինմէքաէ խաթ
էր : Յադաթ շիւպէնսիւղ մաստա
Դասմէլլա , ազլ ու պոսսիէրթիմն
էքաիք օլմաղղոտն նաչի , օղլունու
հազըլ օլտողունա պիր տիւրլու իս
կեաթ օլմաչօրտու : իմսի միւնայլ
լէյհա արթըղ ճէլպազ վէրէճէք պ
սէօղ պուլամաաղըղնտան սիւքիւ
իթաթ , վէ պիր դաչ տադէդէ սօղր
կասթմն եհնիտան քէլտաւ պաչպայ
լազ :

— Սէպիւնյիւ վարիտեմ, տէտի
նիւն պէօյէ մահղուն վէ միւքէտու
օլտոնուզ, աճապա խթմէյէրէ
վէ պիւլմէյէրէք սիլի ինծիթտիմ մի

— Խայըր, սէվկիլիւ ոշլոււմ
ճէվապ վէրտի մարդիզ, Խայըր ս
պէնի ինճիլմէսին, Քադալթ պ

չու պիտ աշ էվիէլ զիբը ինտելիգենտ
ադտը իղտիվածըն, ֆիլիէն իճըա օլուն
մասը իշին տաճա պիղճէնէ դատա
վադըթ լաղըմ օլտուղունու տիւշիւ
նիւյօրոււմ:

— Գի՞մ պիլիբր, տէսի Կասթոն
Կիւլիւմսիւ լէյրէք . . .

Չխնքի միւս թագաւէլ պիղէ մեծ հուլ տուր . . . հէր քսին քիմ իր թէգէ վիւհմ իտէնէրի կէտտէ եապլի տըր տէրէր : Խմտի իթիգաթըմ մու պիպլննէ էկէր պու տէտիլնիմ սահլի իսէ, ու հաւտէ թէնէմն ու քի պաթը թըմ տէտտու միւրաւոր իւհհիյէ հէ չէր Նիզալէնտա վէ եօրունտա ինքն իտէնէր, վէ դատէրիմնէ հէր գանթ դըղը արնագ վար իսէ, անը պսն եօլույցաճագ տըր :

— Գօ Ալլահըն իսթէտիյի օլտուն
մըրըլտանտը մատամ Դասթէլլա :

— Էլիէթ, վաղիտէմ, Ալլահ
խոթէտիցի օլաճաղ տըր, վէ պէն պ
խուսուստա սուրէթի գալիլէտէ թ
էմին օլունմուշ, վէ սիղին տէ թէէ
մին օլմանըղը իլաթար իտէրիմ:

Իշխէ օլ կիւնտէն իմ իպարէն Բր
վանսը թէրք իթմէք մէնէլսին
տայիր մատամ մարդ իդ իլէ օղլու պէն
նինտէ պիր տալսի միւքեալէմէ օլմ
աը օ լէ կաաթօն երնէ քէնտի էվլէ

գանձարը 175—190 դշ ճէվիդ, օգ-
գասը 68—70 փարայ։ Գայամաթա
ինճերի, գանձարը 100—110 դշ։ Իդ-
միւր ինճերի, օգ գասը 3—4¹/₂ դշ։ Չէշ-
մէշին սկիւհ իւզիւմիւ, գանձարը
105—110 զուրուշ։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

իշխեմ մեմայիքը մահաբուսէյի Շահանէտէ պուլունուպ, ղըյըր սալլթանաթը սէնիյիտէ վէ թէպալկէթի օսմանկէտէ օլան պիւ ճիւմէ միւսլիմ վէ ղապրի միւսլիմ էնայիլէրէ պիր եէվըր մէսէրէթ Ի իշպու եէվմի միւսպարթըտէ քեհաֆէէյի վիւէրա, վիւէրա, մէմուրին, բուէսաա, սիւֆէրա, քիւպէրա, վէ սիւղէրա, վէլնասըլ գըլուպու ամմէ մէսըրուր, վէ խէնասան օլմուշ օլուպ, ճիւմէյի կէնակէօն Բարգտաա ճիւլիսիւ մէսաաաաթթ մէնուտու ճէնապը իշպալկէթէնէնայիլ թէպարիզ վէ թէչէիտ պուլունուպ լաւըր կիպի, պիզ տախի միլլէթի աճիգանէմիզ թարաֆըրտան թահթը թէպալկէթ վէ սալլթանաթընտա հիւմայէ վէ մուհաֆաղա օլուպ, սպէյի ատալէթ փայէյի Շահանէլէրինտէ, վէ ղապրէթ վէ նէղարէթի թէպաաբէրէր սանէթի րինտէ քիւլէնէվ հուգուգ վէ աապիշ վէ իլթիֆաթ ու իշասանաթը միւսթէլփէ վէ միւթէատտիտէյէ նայիլ վէ մաղհար օլմուշ օլուպ, հէր կիւն աթըպպայի աստըրապը տէվլէթի Օսմանիյէ պուլունուղումուհ հասապիլլէ տիյէյի լաղըրէյի, Ֆէրայիդի դիւմիլ թիւմիզ թէթիղաանճա գաթիան վէ հիշ պիր ղաղըթ տիլիդ իթմէմիշ օլտուղումուհ հալտէ, իշպու եէվմի միւսպարթէտէ տախի վէլինիյմէթի պիսիննէթիմիզ բատիշահարըզ էֆէնտիմիզ հաղըթէլէրիննէ թախթը Ալիի պարթըթ Օսմանիյէյէ իգաա վէ ճիւլիւսմէ մէսաաաթթ մէնուսպէրիննէ օն իւշիւնճիւ սէնէյի միւսպարթէտիւնէ իսապէթ իտէն իշպու եէվմի մալսուտու թէպարիզ իտէրէք, զաթը մէլիքսիմաթը հաղըթէթի Բատիշահիննէ նիգէ նիյէ սէնիյնի միւթէատտիտէյէ, վէ էյօլմաթը քէսիլէյի մուսպարթէտէ նայիլ օլմալըրընէր, վէ իտաթը վէ նէգարէթի բէտէրընէլէրի թահթընտա պուլունան մէմալիքի մահաբուսէյի Շահանէնին հէր կիւն վէ հէր սաալթ վէ հէր գիւր մահալինտէ իգպալ ու սաաաթէթին հիւլմ ու իպղա, վէ ճէմալի թէպաապը Օսմանիյէնն տայիմ իւլ էվգաթ աապիլիկ հալ վէ սուլէ ու սաաղա իւլըր իմրաթ Շօմր ու էյեամ իլլէմէսի իլիւն ճէնապը իապպ իւլ ալէմին վէ Հազգ թէպալայի աղվիւշշան հաղըթէթլէրինտէն եէքալի վէ եէք գէպան նիւաղ վէ թէմէննի իլլէրիւզ Ամին:

իշպու եէվմի միւսպարթէտէ միւնառիպէթի իւլ Պապը Ալի վէ տէվպիլրի բէսալիյէ գաթալը գալըր, սաալթ պէշալթը լատտէլէրինտէ զաթը հաղըթէթի վէքեալէթբէնահի իլէ, սէմա հէթուլ Ֆաղիլէթու Շէյի իւլ իւլամ հաղըթէթլէրի, վէ պիւ ճիւմէ վիւքէւլայը ֆիլիամ, վէ իւլէմայը իւղղամ, վէ սիւֆէրայը էսպէլի իւթսամ, վէ բուէսաապը բուհանի պէօյիւք իւնիֆօրմալընը կիյմիշ օլտուղալըր հալտէ, մապէնի Հիւմայունու միւլիւքտանէ ճանիպի Ալիսինէ աղիլէթվէ ղաթըր հաղըթէթի Բատիշահիննէ ճիւլիւսիւ Հիւմայիլլէրիննի թէպարիզ պուլունուհաղապ ուր:

— Տէրսաատէթի թէյրիֆինի

հաջորդորմից, զամբ հազդեթի խրտիվի էֆխեմինն տեվլեթլու խմեթլու վալտեյի միւհհեթիմէ հազդեթլէն րինին Տէրսասատեթ վիսուլինի միւթեագգիպ, թարաֆը էշըէֆի հազրէթի թաճարարխէն, Ենթընթիւայի յէհրիթարի ութուֆէթլու պէյ էֆէնն տի հազդեթլէրի մախսուսէն իղամ պույրուլարագ, միւշարիլէյհա հազրէթլէրինն պուրայա թէշրիֆլէրինն թէպլիք վէ իրթէսի կիւնիւ թարաֆը միւշարիլէյհատէն, պաշ աղալաշըր սաստեթլու խալիլ ադա հազդեթլէրի մապէէն Հիւմայէնու միւլիւքեանէէ կէճոտրիլէրէք լազըմէյ թէշէքքիւր իյֆա պույրուլուշ աուր օ

— Ճանիպի հազդեթի խրտիվի էֆխեմտէն, պուքըրիւ զամբ հազրէթի րատշահիէ պիր դաշ րէս դաշէթ կիւղէլ վէ ֆէվգէլատէ հայ վանաթի հիսապ է թագատիմ պույրուլուլուղու իյխարիմիշ տիր օ

— Տեղեկե՛լու Ստաղգ բայա հազ-
րեթեթերնին մեհուրիթեթերնէ միւ-
թաալիք քեաֆֆէյի ելրազ վէ սե-
նէտաթը պիւ իսթիսհապ ալտէթ իթ-
մէլէրի եմօ պուրլուսուչ, վէ միւշա-
րիլէյհ հազրեթեթերնին իսլահաթը
մալկէ հազգընտա թէրթիպ պու-
յուրտուգարը լայիհալարըն հիւքիւ-
սէթի սէնիլէ լայիհալարտան պազը-
լահադը գարաբայօրչ տըր :

— Ինկիլթէրա տէվէթինն ադ տէնիզ ֆիլօսօֆուոն ամիրալը օլուպ, մուվազագթէն Տէրսաատէթէ կէլիշ օլան սըր Տօրմօն, սալը կիւնիւ մայլ թինտէ Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէ սի իքիննէ լէթհիւմանը իլէ զապը. Իսին պահարկիտիսն էքի Կիւլիզ զապիթի պուլունտուղն հայտէ, Պապը Ալիյէ կիտէրէք, զաթը հազրէթի ղէքէայէթհանհի իլէ զպրի բէնմի օլարազ միւլազաթ իթտիյի կիպի, խարիճիլէ նաղըր տէվէթլու բաշա հազրէթիտի իլէ տախի միւլազաթ իթմիլէ իսթէմիշ իսէ տէ, միւլաթիւլէյ հաղրէթլիի պուլունտաթաղընտան, պիր գըլթա գարթ տը վիզիթ պրագմըշ, վէ պատէհու պապը սէրասքէրիլէյէ կիտէրէք, սէրասքէր գաղրէթալը Ապտիւլ Բէրիմ բաշա հաղրէթլիի իլէ տախի միւլազաթ իթմիլ տիր :

— Այսօր դրեղ մայրևամթա կէօրէ Տէրասաատէթ լիմանը իջին կէչէնէր տէ վկուտ իթմիչ օլտուղունու եազ-տըղըրը շամանտուրալար մաջալէ-րինէ վազ օլունմազտան էվիլէ, ի-ման հազդընտա միւճէտտէն թան-ղիմ լազըմ կէչէն պիր Նիղամմաճէնին թէհէքքիւր կէ թանգիւր զըմմընտա վաճըրէն Նէզաթէթի ճէլիլէսինն պիր դօմիսին թէչքիլ օլունմուչ տուր :

— Իմ աւելաւ տէ՛վէ՛թնինն ՏԵՐԱՄԱՒ
տէ՛թ սէֆիրի գօնթ Պարպօլսնի՛ ճէ-
նապլէրի, յուլիս այլ իպթիտապն-
տա պիր գաչ հաֆթա մէ՛շըռնէն վէ-
մուվազգաթէն Արմանեա գապլըճա-
յարրնա ագիմէթ իտէ՛ճէք տիր :

— Մէնթէշատա Բում միլլէթին տէն պիր զատուն տէօրթ չօճուզ պիր, տէն տօղուրուպ, պունէարուն իրիսի պիր զաշ տազիդատան սօրա էօլ միւշ իսէ տէ, աիկէր իրի չօճուզ իլէ վալիտէլերի տաղ իմիւլէր :

ቅዱሳን ጳውሎስ

Էտիրնէ վիւայէթի տէֆթէրտար.
ըղը : թահսիլթ գօւրսիօնու. ազա.

սընտան սատտէթլու Հիւսնիւ էֆէն
տիլէ ,

Գասթաֆոնի վիլայէթի տէֆտէր-
տարլըղը, Հիճազ վիլայէթի տէֆթէր-
տարը Էսպագ սաատէթը և Սիւլէյ-
ման էֆէնտիյէ,

Էնդարէ վիւայէթի տէֆթէրտար-
լըղը, Հիճազ վիւայէթի տէֆթէրտա-
րը սապըգ իզզէթլու Սալիմ Բէֆէնաի-
յէ Թէվհիհ Կույրուլմուշ տուր :

Մեծապատիւ Տէր .

Պատու ունիմք ծանուցանել Ձեր
Ենթոթխեանք թէ առաջիկայ Շաբաթ
օրը Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լու-
սաւորչայ տօնախմբութեան օրն ըլ-
լայտի, Ղալաթիոյ Ս. Փրկչայ Եկեղե-
ցւոյ մէջ՝ ՚ի ներկայութեան Հոգեւոր
Տեառն մերոյ, Երջանիկ Պատրիարքոս
Տէր Տէր Յովնան Արքեպիսկոպոս
Տիգրանակերտի Հանդիսաւոր Պատա-
րագ պիտի մատուցանէ ժամը 21¹/₃։

Ուստի կը խնդրեմք Մեծ . Տէրու
Թեմէդ. նոյն աւուր հանդիսին ներկայ
գտնուիլ բարեհաճիք :

Մնամք մեծարանօք
Մեծ Տէրութեանդ .

Թաղականը Ս. Փրկչայ եկեղեցւոյ
ԱՐԲԱՀԱԾ ՀԱՃԵԱՆ
ՅԱԿՈԲ ԱՂԶԻԿԵԱՆ
ԱՆՏՈՆ ՊԱՍԹԱՃԱՆ

12 Յունիս 1874
ի Ղալաթիա .

ՄԱՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 25 յունիս .

Էսաօւր ումուժի աշըլոր	45 ¹ / ₂
” ” գաբանոր	45 ¹³ / ₁₆
69 Խթիգ-րաղը	52 ³ / ₄
71 ”	
72 ”	79
Խնկիւղ Ֆօնառուռ	92 ¹³ / ₁₆
Մըսրը Խթիգ-րաղը	

ՂԱԼԱԹԱ ՔԻԱԶԱՍԸ 12/24 ՅԱՆՆԻՍ

Լ.սհանը ում:	գարանտոր	51-12
12, 24 յունիս	սապահ աշըլոր	
	Լն երև. քսէք	
	Լն աշաղը	
Խաթիրբաշ	1863	326
"	1865	328
"	1869	268
"	1872	80
"	1873	-248

Գրէտի Ժէնէրալ	լիւր	8-25
Սօսէթի Ժէնէրալ ագահոն	"	6-20
Սօսէթի Ոլթման	"	4-25
Սլմանյօլ պանդ . ագա . Լ. Օս .	"	4-30
Պանդ Սօսէթի Օսթրո-թիււրք		
Շնիւրապէս Զիւ . Էսկի Փր .		109
" Էնէնի		82-20
Թրամպա Զիւ .	լիւր	5-20
Գրէտի Հէլէնիկ սգոնթօ Փր .		
Լօրիւմ մասնէն ագահոնալը		
Գոբոն սգոնթօսու	0/0	3-10
Աղճէ Փայիզի	0/0 բարա	12-20
Թբթր		12-20
Հէվալիսի		12

ԱՐՃԷԼԵԲԻՆ ԲԻԱԶԱՍՐԸ	
Հնկկիւղ լիւրաւ	110-1
Ֆրանսորդ 20 ֆրանքիւր	87-2
Բօլ	89-1
Գրքմից արթունու	51-2
Պէշազ մէհտիկէ ֆարդը	102-2
Մէթարիւք ֆարդը	105-2
Պազըր	125-2
Պէշիկ	105-
Երևանի գարպօն	1

ተረጋግጧል

Հիւլուստէ Հիւմայուն միջնադպէսի իւր
պոռ կիւնքի բերչէմպէ կէճսի Պէյօզ-
լունաթագապիտէ քեպիւն Գրուսանը
սուր պաղլիզ գանտիւլիւն իւր թէղհիւն զը-
նըպ ք թէլաթիւր դուրմաշաք թէլաշա-
ֆընտան «Լա Սթրէկա Պիանա», լա Սթրէ-
կա Նէրա » եւ պէյազ վէ սիլաս պիւլիւ-
հիւ գարըլաթ խմիւնէ դայէթ կիւղէլ վէ-
ն Զօրիւլմէյէ շայէսթէ պիւր դօմէտեա իւր,
նիշանթէթիւնէ տաիւի պիւր ֆարաս ինճա
օլանճաք սոր :

Քէղա, ճոռաա իրթէօի կիճէս, չէօրթըռար կօթէ միւշլիֆին թէէ- լիթբըրտէրինտէն օյուպ, ետի ֆապըր- տաա իպրթթ օյան ձօսթ նսմ թէլաթը- օյուռն իճըր օյուռնաձաղնտան, վէ մէջ- թիւր օյուն իչիւն պիւյիւք մէսարթֆաթ օյուպ, հաթտա չէպիւտէլը, սախի մախսուտէն պու օյուն իչիւն ենիտէն հաղըրմաթը օյուռ-ղուռտան, իւնը քէյ- ֆլիթթ իպթիսար զըրընտ :

Ա. ՏԸՊԷԻ

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ԵԱՄԿԵԼՈՅ
ԿԱՄ

ՊԱՏՄԱՌԻԻԻՆ ԹԱԳՈՒՆ ԴԻՏՈՒԹԵԱՆՑ
ՈՐ Ի ՆԱԽՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑ ՀԵՏԷ
ՄԻՆՁԵՆԻ ՑԱՑՊՈՐ

ԹԱՐԴՄԱՆԵԱՅ Ն. ՃԻՎԱՆԵՅ

Պիւլիւ, պազը, ֆալ պազմազ, սի-
հրբապաղլըւ, մշնունիկէթ, էֆուռ, ճին-
ւէր, բերիւէր, խորթապ, պիւրիս լա մշ-
նէլէրի, էնպիսի ճէհրիւէր զէ անլիւնի թէ
էսրիւլիւ, պազըն ապար, թըլըրըմ,
ֆալ ըթթապլըւ, էլըթիյէ, մանեթթիզմ,
էլէթթիւզ վէ սալիւրէ վէ սալիւրետէն պար-
տաշ մազըրի ըթթապ ճուլ պէ ճուլ նէլ-
թունաճազ ուլ պ, պլիւրնի ճուլ պ-
տէֆա Գազիֆեանէ զէ Գեշնիֆեան ըթթապ-
լաւնէլէրիտէ վէ ճէօրիւ պաշքնտա Մա-
թեոնան պարապարտաւ զէ Պէշոյունտա
Ալա ճաթիւրիտէ 173 ճիւմըրու թիւթիւն
ճիւ Լիււէլիւն Ստփան սալմար տիւ-
քեանրտա ֆիրուլթ ըլմպտա տըր, Գի-
թապը մազըրի թէքմիլն թէճնիմէ ըլ-
մուշ ուլ պ, տիւլէ ճուլզէրի տալի բէյ
տէր բէյ լթալ ու նէր զունաճազ տըր օ

Յիւր 40) փարա օ

[illegible]

Եվ թորաբայտ պի՞նք թառախթ թառախի իւ-
րի թիւը իշխելիկ, սիրովմարդոր տախի ախը
իկմի՞նք օլան Տօգթիթ Թ. Ֆ. Ճէլալիսան պա-
տէֆա Տէրաաաաաաթէթէ իշխիկ, Պէյօղլուսան պա-
թարապարկ ճառաթախաաա 189 հուռմըս-
թի մորապազաա խաաաաթ իրաաթի իթմէլ-
աա զաաաաաաաա, վէ հէր Տիւաաա իրաաթ
իլի ֆուռգաթոր աաաթ աթրաաաա սոթազա-
գաաթոր մաճաաաա, վէ հէր ցալաթ իրաաթ
լէրի տախի աաաթի Ճէթաաթիս ճաա գաաթոր
աաաաաաաա խաաթաաաթի միլիթիթոր գա-
աա խաաթիլի իշալիթ իրաա իաթը :

Կէրէք րէսալէ, կէրէք քի-
թապ, կէրէք իրանաթ վէ թէգ-
քիրէլէր, վէ մուհասէպէ եվ-
րադարը վէ ճէնագէ պիրէէթ-
լէրի, Պէյօղլուստա Շիշլի սո-
գաղընտա Պօղոս Քիրիշճա-
նըն թապխանէսինտէ, թէմիզ
վէ էշվէն պահա իլէ պասըլըր,
կէրէք Էրմէնիճէ չրուֆաթ
վէ կէրէք Օմաննըճա վէ
Տըրաննըճա վէ հէր նէ լիսան-
տան օլըր իսէ օլսուն թապ
օլըննուր :

ՅԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹՍ
ՅՈՎ. Թ.

ԹԱՊԵԱՆԷԻ ՊՕՂՈՍ ԳԻՐԻՇՃԵԱՆ
ԲԵՐԱ ՇԻՂԻ ՍՕԳԱՂԸ